

## 148379-2026 - Verseny

Németország – Szoftvercsomag és információs rendszerek – Smart City Kempten – Beschaffung und Installation von zwölf digitalen, interaktiven Stelen und Software

OJ S 43/2026 03/03/2026

Eljárást megindító vagy koncessziós hirdetmény – klasszikus ajánlatkérőkre vonatkozó szabályok

Árubeszerzés - Szolgáltatásmegrendelés

### 1. Vevő

---

#### 1.1. Vevő

Hivatalos név: Stadt Kempten (Allgäu)

E-mail-cím: [vergabestelle@kempten.de](mailto:vergabestelle@kempten.de)

Az ajánlatkérő szervezet jogi típusa: Helyi hatóság

Az ajánlatkérő szerv tevékenysége: Általános közszolgáltatások

### 2. Eljárás

---

#### 2.1. Eljárás

Cím: Smart City Kempten – Beschaffung und Installation von zwölf digitalen, interaktiven Stelen und Software

Leírás: LOS 1: Beschaffung und Installation von zwölf digitalen, interaktiven Stelen; LOS 2: Software zur Bereitstellung digitaler Inhalte auf den Stelen

Eljárásazonosító: 2afd527d-88d2-46c7-a546-5024517bd44e

Belső azonosító: 007/26 EU o

Az eljárás típusa: Nyitott

Az eljárás gyorsított: nem

##### 2.1.1. Cél

A szerződés jellege: Árubeszerzés

A szerződés kiegészítő jellege: Szolgáltatásmegrendelés

Fő osztályozás (cpv): 48000000 Szoftvercsomag és információs rendszerek

##### 2.1.2. A teljesítés helye

Ország alegysége (NUTS): Kempten (Allgäu), Kreisfreie Stadt (DE273)

Ország: Németország

##### 2.1.3. Érték

A becsült érték héa (áfa) nélkül: 423 917,00 EUR

##### 2.1.4. Általános információk

További információk: Der Bieter hat anzugeben inwieweit sein Unternehmen einen Bezug zu Russland hat. Dafür ist die "Eigenerklärung Bezug Russland" (FB L127) auszufüllen und als Teil des Angebotes abzugeben. Diese Erklärung ist auch für Unterauftragnehmer, Lieferanten oder Eignungsverleiher gem. den Bedingungen der Erklärung abzugeben. ----- Angebote können ausschließlich von registrierten Bewerbern über die Vergabeplattform ([www.staatsanzeiger-eservices.de](http://www.staatsanzeiger-eservices.de)) in Textform eingereicht werden. Die Kommunikation (Fragen, Auskünfte) erfolgt ausschließlich über die Vergabeplattform (Bereich Bieterkommunikation). Nur registrierte Bewerber werden über Änderungen sowie Bewerber-/Bieteranfragen

informiert. Hinweise zur kostenlosen Registrierung finden Sie u.a. in den Vergabeunterlagen. -----Nimmt der Bieter in Hinblick auf die Kriterien für die wirtschaftliche und finanzielle Leistungsfähigkeit im Rahmen einer Eignungsleihe die Kapazitäten anderer Unternehmen in Anspruch, müssen diese gemeinsam für die Auftragsausführung haften; die Haftungserklärung ist gleichzeitig mit der „Verpflichtungserklärung“ abzugeben. --- Die Auskunft aus dem Wettbewerbsregister für Bieter - bei juristischen Personen: Auskunft für juristische Person - (wird vom Auftraggeber eingeholt) darf keine Eintragungen enthalten, welche die Zuverlässigkeit des Bieters in Frage stellen.

**Jogalap:**

2014/24/EU irányelv

vgy -

**2.1.5. A közbeszerzésre irányadó feltételek**

**A benyújtás feltételei:**

Egyetlen ajánlattevő max. ennyi részre nyújthat be ajánlatot: 2

**A szerződés feltételei:**

Egyetlen ajánlattevőnek max. ennyi rész ítélt oda: 2

**2.1.6. Kizárási okok**

Indokok kizárásra forrása: Hirdetmény, Közbeszerzési dokumentum

A tisztán nemzeti kizárási okokban meghatározott kötelezettségek megsértése: Es gelten zusätzlich die gesetzlichen Ausschlussvoraussetzungen nach §§ 123 bis 126 GWB. Der Bieter hat anzugeben, ob Ausschlussgründe nach §§ 123,124 GWB vorliegen und ob er selbst bzw. ein nach Satzung oder Gesetz für den Bieter Vertretungsberechtigter in den letzten zwei Jahren• gem. § 21 Abs. 1 Satz 1 oder 2 Schwarzarbeitsbekämpfungsgesetz oder• gem. § 21 Abs. 1 Arbeitnehmerendengesetz oder• gem. § 19 Abs. 1 Mindestlohngesetz mit einer Freiheitsstrafe von mehr als drei Monaten oder einer Geldstrafe von mehr als 90 Tagessätzen oder einer Geldbuße von mehr als 2.500 Euro belegt worden ist.

## 5. Rész

---

**5.1. Rész: LOT-0001**

Cím: LOS 1: Beschaffung und Installation von zwölf digitalen, interaktiven Stelen

Leírás: Die Stadt Kempten (Allgäu) beabsichtigt im Rahmen des Modellprojekts Smart City Kempten, das durch das Bundesministerium für Wohnen, Stadtentwicklung und Bauwesen (BMWSB) in Zusammenarbeit mit der KfW Bankengruppe gefördert wird, die Vergabe eines Auftrags zur Beschaffung von insgesamt zwölf digitalen, interaktiven Outdoor-Stelen, die dauerhaft im öffentlichen Raum installiert werden. Die Stelen dienen der barrierefreien digitalen Informationsbereitstellung und müssen besonders robust gegenüber Witterungseinflüssen sowie Vandalismus sein.

Belső azonosító: 007/26 EU o - Los 1

**5.1.1. Cél**

A szerződés jellege: Árubeszerzés

A szerződés kiegészítő jellege: Szolgáltatásmegrendelés

Fő osztályozás (cpv): 48810000 Információs rendszerek

**Opciók:**

A lehetőségek leírása: Folgender Text ist KEINE Option, sondern beschreibt Beginn und Ende der Laufzeit im Detail: Lieferung und betriebsbereite Übergabe von mindestens drei Stelen bis Ende KW 40 in 2026 (02. Oktober 2026); Lieferung und betriebsbereite Übergabe der restlichen neun Stelen bis 30.04.2027

### 5.1.2. A teljesítés helye

Ország alegysége (NUTS): Kempten (Allgäu), Kreisfreie Stadt (DE273)

Ország: Németország

### 5.1.3. Becsült időtartam

Kezdő időpont: 22/06/2026

Időtartam befejezésének dátuma: 30/04/2027

### 5.1.6. Általános információk

#### Fenntartott részvétel:

A részvétel lehetősége mindenki előtt nyitott.

Meg kell adni a szerződés teljesítésére kinevezett személyzet tagjainak nevét és szakmai képesítését: Nem kell megadni

Nem uniós forrásokból finanszírozott közbeszerzési projekt

A közbeszerzésre a kormányzati közbeszerzés megállapodás alkalmazandó: igen

Ebben a közbeszerzésben kis- és középvállalkozások (kkv-k) is részt vehetnek: nem

További információk: Bieterpräsentation: Im Rahmen des Vergabeverfahrens wird von den Bietern ein verpflichtendes Bietergespräch vor Ort in Kempten (Allgäu) gefordert. Das Bietergespräch muss innerhalb der Kalenderwoche 19/2026 stattfinden. Eine separate Einladung erfolgt spätestens am 24.04.2026 über die Vergabepattform. Die Anzahl der eingeladenen Bieter wird nicht begrenzt. Weitere Informationen sind dem Dokument „Anlage 5 Leistungsbeschreibung LOS 1“ zu entnehmen.

### 5.1.7. Stratégiai közbeszerzés

A stratégiai közbeszerzés célja: Nem stratégiai közbeszerzés

### 5.1.9. Alkalmassági követelmények

Selektációs kritériumok forrásai: Hirdetmény, Közbeszerzési dokumentum

Kritérium: Szakmai kockázati felelősségbiztosítás

Kiválasztási kritérium leírása: Abweichung zur Eigenerklärung zur Eignung:

Betriebshaftpflichtversicherung mit einer Deckungssumme für Personenschäden von mindestens 3.000.000,- EUR und für sonstige Schäden (Sach- und Vermögensschäden) von 3.000.000,- EUR je Schadensfall vorzuhalten. Die Höchstersatzleistung des Versicherers für alle Versicherungsfälle eines Versicherungsjahres muss mindestens das Zweifache dieser genannten Versicherungssumme pro Versicherungsjahr umfassen. Mit dem Angebot ist eine abgeschlossene Versicherung bei einem in einem Mitgliedstaat der EU oder eines Vertragsstaates des Abkommens über den Europäischen Wirtschaftsraum zugelassenen Versicherungsunternehmens mit den o.g. Deckungssummen nachzuweisen. Die geforderte Sicherheit kann alternativ durch eine Erklärung des Versicherungsunternehmens (nicht ausreichend: Versicherungsmakler oder Eigenerklärung) erfüllt werden, mit der dieses den Abschluss einer Betriebshaftpflichtversicherung mit den genannten Versicherungen im Auftragsfall verbindlich zusichert. Direkter Link zur Eigenerklärung -- siehe Link [https://www.staatsanzeiger-eservices.de/aJs/EFormsBekEigenUrl?z\\_param=321851](https://www.staatsanzeiger-eservices.de/aJs/EFormsBekEigenUrl?z_param=321851)

Kritérium: Hivatkozások a meghatározott munkákra

Kiválasztási kritérium leírása: Abweichend von der Eigenerklärung zur Eignung (L 124) ist bereits mit dem Angebot Folgendes einzureichen: Ein Erfahrungsnachweis des Bieters in Form der Benennung von mindestens einer Referenz, die mit der zu vergebenden Leistung und im SmartCity-Kontext bzw. mit dem OpenSource-Gebot vergleichbar sind und in Deutschland umgesetzt wurden. Erwartet werden folgende Angaben: Name des Auftraggebers, Kurzbeschreibung der Art und Umfang der erbrachten Leistungen, Zeitraum der erbrachten

Leistungserbringung, Kontaktmöglichkeit des Auftraggebers. Die Darstellung zur geforderten Referenz darf eine Seite DIN A4 nicht überschreiten (lesbare Schriftgröße). Auflistung und kurze Beschreibung der Eignungskriterien - siehe: Direkter Link zur Eigenerklärung -- siehe Link [https://www.staatsanzeiger-eservices.de/aJs/EFormsBekEigenUrl?z\\_param=321851](https://www.staatsanzeiger-eservices.de/aJs/EFormsBekEigenUrl?z_param=321851)

Kritérium: Specifikus éves forgalom

Kiválasztási kritérium leírása: Umsatz des Unternehmens in den letzten drei abgeschlossenen Geschäftsjahren, soweit er Leistungen betrifft, die mit der zu vergebenden Leistung vergleichbar sind unter Einschluss des Anteils bei gemeinsam mit anderen Unternehmen ausgeführten Leistungen - Auflistung und kurze Beschreibung der Eignungskriterien - siehe: Direkter Link zur Eigenerklärung -- siehe Link [https://www.staatsanzeiger-eservices.de/aJs/EFormsBekEigenUrl?z\\_param=321851](https://www.staatsanzeiger-eservices.de/aJs/EFormsBekEigenUrl?z_param=321851)

Kritérium: Átlagos éves munkaerő

Kiválasztási kritérium leírása: Auflistung und kurze Beschreibung der Eignungskriterien - siehe: Direkter Link zur Eigenerklärung -- siehe Link [https://www.staatsanzeiger-eservices.de/aJs/EFormsBekEigenUrl?z\\_param=321851](https://www.staatsanzeiger-eservices.de/aJs/EFormsBekEigenUrl?z_param=321851)

#### **5.1.10. Odaítélési szempontok**

Az alkalmazandó módszer ismertetése, ha a súlyozás kritériumokkal nem fejezhető ki: Die Zuschlagskriterien sowie die Wertung sind im Dokument Anlage 6 "Preisblatt Bewertungsmatrix Los 1" benannt.

Annak indoklása, hogy az odaítélési szempontok súlyozását miért nem tüntették fel: Es handelt sich um eine detaillierte Wertungsmatrix.

#### **5.1.11. Közbeszerzési dokumentumok**

Azok a nyelvek, amelyeken a közbeszerzési dokumentumok hivatalosan elérhetők: német  
Határidő kiegészítő információk bekéréséhez: 10/04/2026 10:00:00 (UTC+02:00) Kelet-európai idő, nyári időszámítás szerinti közép-európai idő

A közbeszerzési dokumentumok címe: [https://www.staatsanzeiger-eservices.de/aJs/EFormsBekVuUrl?z\\_param=321851](https://www.staatsanzeiger-eservices.de/aJs/EFormsBekVuUrl?z_param=321851)

#### **5.1.12. A közbeszerzésre irányadó feltételek**

##### **A benyújtás feltételei:**

Elektronikus benyújtás: Kötelező

A benyújtásra használható cím: <https://staatsanzeiger-eservices.de>

Az ajánlatokat vagy részvételi jelentkezéseket ezeken a nyelveken lehet benyújtani: német  
Elektronikus katalógus: Nem megengedett

Változatok: Nem megengedett

Az ajánlattevők több ajánlatot nyújthatnak be: Nem megengedett

Az ajánlatok beérkezésének határideje: 20/04/2026 10:00:00 (UTC+02:00) Kelet-európai idő, nyári időszámítás szerinti közép-európai idő

Az az időtartam, amíg az ajánlatnak érvényesnek kell maradnia: 63 Napok

##### **A benyújtási határidő után megadható kiegészítő információk:**

A vevő mérlegelése alapján az ajánlattevővel kapcsolatos egyes dokumentumok benyújthatók egy későbbi időpontban.

További információk: Unterlagen werden gem. § 56 VgV nachgefordert. Unterlagen werden gemäß § 56 VgV nachgefordert. Die Entscheidung über das Nachfordern steht im Ermessen des Auftraggebers. Um einen eventuellen Ausschluss des Angebotes zu vermeiden, legen Sie bitte die geforderten Unterlagen dem Angebot bei. Die Nachforderung von Unterlagen richtet sich nach den gesetzlichen Bestimmungen der VgV.

**A nyilvános felbontással kapcsolatos információk:**

Megnyitás dátuma: 20/04/2026 10:00:00 (UTC+02:00) Kelet-európai idő, nyári időszámítás szerinti közép-európai idő

Hely: Vergabepattform

További információk: Bieter sind beim Öffnungstermin nicht zugelassen. Die Angebotsöffnung erfolgt durch Verteter des Auftraggebers.

**A szerződés feltételei:**

A szerződést védett foglalkoztatási programok keretében kell teljesíteni: Nem

Elektronikus számlázás: Kötelező

Elektronikus megrendelésre fog sor kerülni: igen

Elektronikus fizetésre fog sor kerülni: igen

A szerződést elnyerő ajánlattevők csoportjának kötelező jogi formája: Eine Bietergemeinschaft hat mit ihrem Angebot eine Erklärung aller Mitglieder in Textform abzugeben, in der die Bildung einer Arbeitsgemeinschaft im Auftragsfall erklärt ist, in der alle Mitglieder aufgeführt sind und der für die Durchführung des Vertrags bevollmächtigte Vertreter bezeichnet ist, dass der bevollmächtigte Vertreter die Mitglieder gegenüber dem Auftraggeber rechtsverbindlich vertritt, dass alle Mitglieder als Gesamtschuldner haften.

**5.1.15. Sajátos beszerzési módszerek****Keretmegállapodás:**

Nincs keretmegállapodás

**A dinamikus beszerzési rendszerre vonatkozó információk:**

Nem dinamikus beszerzési rendszer

**5.1.16. További információk, közvetítés és felülvizsgálat**

Felülvizsgálati szervezet: Regierung von Oberbayern - Vergabekammer Südbayern

A felülvizsgálati határidőkre vonatkozó információk: Der Nachprüfungsantrag ist nach § 160 Abs. 3 GWB unzulässig, soweit der Antragsteller den geltend gemachten Verstoß gegen Vergabevorschriften vor Einreichen des Nachprüfungsantrags erkannt und gegenüber dem Auftraggeber nicht innerhalb einer Frist von zehn Kalendertagen gerügt hat; Verstöße gegen Vergabevorschriften, die aufgrund der Bekanntmachung erkennbar sind, müssen spätestens bis zum Ablauf der in der Bekanntmachung benannten Frist zur Bewerbung oder zur Angebotsabgabe gegenüber dem Auftraggeber gerügt werden, Verstöße gegen Vergabevorschriften, die erst in den Vergabeunterlagen erkennbar sind, spätestens bis zum Ablauf der Frist zur Bewerbung oder zur Angebotsabgabe. Der Nachprüfungsantrag ist ebenfalls unzulässig, wenn mehr als 15 Kalendertage nach Eingang der Mitteilung des Auftraggebers, einer Rüge nicht abhelfen zu wollen, vergangen sind.

A közbeszerzési eljárással kapcsolatban további információt nyújtó szervezet: Stadt Kempten (Allgäu)

A felülvizsgálati eljárásokról további információkat nyújtó szervezet: Stadt Kempten (Allgäu)

Részvételi jelentkezéseket fogadó szervezet: Stadt Kempten (Allgäu)

Ajánlatokat feldolgozó szervezet: Stadt Kempten (Allgäu)

**5.1. Rész: LOT-0002**

Cím: LOS 2: Software zur Bereitstellung digitaler Inhalte auf den Stelen

Leírás: Gegenstand dieser Ausschreibung ist die Entwicklung, Implementierung, Weiterentwicklung und Wartung einer modularen, browserbasierten Open-Source-Softwarelösung zur Präsentation digitaler und interaktiver Inhalte auf digitalen Informationsstelen im Stadtgebiet von Kempten (Allgäu). Die Softwarelösung soll auf einer

bereits entwickelten Pilotsoftware aufbauen, diese funktional erweitern und produktiv nutzbar machen. Der Fokus liegt auf einer offenen Architektur, Erweiterbarkeit und einfacher administrativer Bedienbarkeit durch kommunale Mitarbeitende.

Belső azonosító: 007/26 EU o - Los 2

#### **5.1.1. Cél**

A szerződés jellege: Szolgáltatásmegrendelés

A szerződés kiegészítő jellege: Árubeszerzés

Fő osztályozás (cpv): 72200000 Szoftverprogramozási és tanácsadási szolgáltatások

További osztályozás (cpv): 72262000 Szoftverfejlesztési szolgáltatások, 72263000

Szoftvermegvalósítási szolgáltatások, 72265000 Szoftverkonfigurálási szolgáltatások

#### **Opciók:**

A lehetőségek leírása: Folgender Text ist KEINE Option, sondern beschreibt Beginn und Ende der Laufzeit im Detail: Lieferung und betriebsbereite Übergabe von mindestens drei Stelen bis Ende KW 40 in 2026 (02. Oktober 2026); Lieferung und betriebsbereite Übergabe der restlichen neun Stelen bis 30.04.2027

#### **5.1.2. A teljesítés helye**

Ország alegysége (NUTS): Kempten (Allgäu), Kreisfreie Stadt (DE273)

Ország: Németország

#### **5.1.3. Becsült időtartam**

Kezdő időpont: 22/06/2026

Időtartam befejezésének dátuma: 30/04/2027

#### **5.1.6. Általános információk**

##### **Fenntartott részvétel:**

A részvétel lehetősége mindenki előtt nyitott.

Nem uniós forrásokból finanszírozott közbeszerzési projekt

A közbeszerzésre a kormányzati közbeszerzés megállapodás alkalmazandó: igen

Ebben a közbeszerzésben kis- és középvállalkozások (kkv-k) is részt vehetnek: nem

További információk: Bieterpräsentation: Im Rahmen des Vergabeverfahrens wird von den Bietern ein verpflichtendes Bietergespräch vor Ort in Kempten (Allgäu) gefordert. Das Bietergespräch muss innerhalb der Kalenderwoche 19/2026 stattfinden. Eine separate Einladung erfolgt spätestens am 24.04.2026 über die Vergabepattform. Die Anzahl der eingeladenen Bieter wird nicht begrenzt. Weitere Informationen sind dem Dokument „Anlage 5 Leistungsbeschreibung LOS 2“ zu entnehmen.

#### **5.1.7. Stratégiai közbeszerzés**

A stratégiai közbeszerzés célja: Nem stratégiai közbeszerzés

#### **5.1.9. Alkalmassági követelmények**

Selektációs kritériumok forrásai: Hirdetmény, Közbeszerzési dokumentum

Kritérium: Szakmai kockázati felelősségbiztosítás

Kiválasztási kritérium leírása: Abweichung zur Eigenerklärung zur Eignung:

Betriebshaftpflichtversicherung mit einer Deckungssumme für Personenschäden von mindestens 3.000.000,- EUR und für sonstige Schäden (Sach- und Vermögensschäden) von 3.000.000,- EUR je Schadensfall vorzuhalten. Die Höchstersatzleistung des Versicherers für alle Versicherungsfälle eines Versicherungsjahres muss mindestens das Zweifache dieser genannten Versicherungssumme pro Versicherungsjahr umfassen. Mit dem Angebot ist eine abgeschlossene Versicherung bei einem in einem Mitgliedstaat der EU oder eines Vertragsstaates des Abkommens über den Europäischen Wirtschaftsraum zugelassenen

Versicherungsunternehmens mit den o.g. Deckungssummen nachzuweisen. Die geforderte Sicherheit kann alternativ durch eine Erklärung des Versicherungsunternehmens (nicht ausreichend: Versicherungsmakler oder Eigenerklärung) erfüllt werden, mit der dieses den Abschluss einer Betriebshaftpflichtversicherung mit den genannten Versicherungen im Auftragsfall verbindlich zusichert. Direkter Link zur Eigenerklärung -- siehe Link [https://www.staatsanzeiger-eservices.de/aJs/EFormsBekEigenUrl?z\\_param=321851](https://www.staatsanzeiger-eservices.de/aJs/EFormsBekEigenUrl?z_param=321851)

Kritérium: Hivatkozások a meghatározott munkákra

Kiválasztási kritérium leírása: Abweichend von der Eigenerklärung zur Eignung (L 124) ist bereits mit dem Angebot Folgendes einzureichen: Ein Erfahrungsnachweis des Bieters in Form der Benennung von mindestens einer Referenz, die mit der zu vergebenden Leistung und im SmartCity-Kontext bzw. mit dem OpenSource-Gebot vergleichbar sind und in Deutschland umgesetzt wurden. Erwartet werden folgende Angaben: Name des Auftraggebers, Kurzbeschreibung der Art und Umfang der erbrachten Leistungen, Zeitraum der erbrachten Leistungserbringung, Kontaktmöglichkeit des Auftraggebers. Die Darstellung zur geforderten Referenz darf eine Seite DIN A4 nicht überschreiten (lesbare Schriftgröße). Auflistung und kurze Beschreibung der Eignungskriterien - siehe: Direkter Link zur Eigenerklärung -- siehe Link [https://www.staatsanzeiger-eservices.de/aJs/EFormsBekEigenUrl?z\\_param=321851](https://www.staatsanzeiger-eservices.de/aJs/EFormsBekEigenUrl?z_param=321851)

Kritérium: Specifikus éves forgalom

Kiválasztási kritérium leírása: Umsatz des Unternehmens in den letzten drei abgeschlossenen Geschäftsjahren, soweit er Leistungen betrifft, die mit der zu vergebenden Leistung vergleichbar sind unter Einschluss des Anteils bei gemeinsam mit anderen Unternehmen ausgeführten Leistungen - Auflistung und kurze Beschreibung der Eignungskriterien - siehe: Direkter Link zur Eigenerklärung -- siehe Link [https://www.staatsanzeiger-eservices.de/aJs/EFormsBekEigenUrl?z\\_param=321851](https://www.staatsanzeiger-eservices.de/aJs/EFormsBekEigenUrl?z_param=321851)

Kritérium: Átlagos éves munkaerő

Kiválasztási kritérium leírása: Auflistung und kurze Beschreibung der Eignungskriterien - siehe: Direkter Link zur Eigenerklärung -- siehe Link [https://www.staatsanzeiger-eservices.de/aJs/EFormsBekEigenUrl?z\\_param=321851](https://www.staatsanzeiger-eservices.de/aJs/EFormsBekEigenUrl?z_param=321851)

#### **5.1.10. Odaítélési szempontok**

Az alkalmazandó módszer ismertetése, ha a súlyozás kritériumokkal nem fejezhető ki: Die Zuschlagskriterien sowie die Wertung sind im Dokument Anlage 6 "Preisblatt Bewertungsmatrix Los 2" benannt.

Annak indoklása, hogy az odaítélési szempontok súlyozását miért nem tüntették fel: Es handelt sich um eine detaillierte Wertungsmatrix.

#### **5.1.11. Közbeszerzési dokumentumok**

Azok a nyelvek, amelyeken a közbeszerzési dokumentumok hivatalosan elérhetők: német  
Határidő kiegészítő információk bekéréséhez: 10/04/2026 10:00:00 (UTC+02:00) Kelet-európai idő, nyári időszámítás szerinti közép-európai idő

A közbeszerzési dokumentumok címe: [https://www.staatsanzeiger-eservices.de/aJs/EFormsBekVuUrl?z\\_param=321851](https://www.staatsanzeiger-eservices.de/aJs/EFormsBekVuUrl?z_param=321851)

#### **5.1.12. A közbeszerzésre irányadó feltételek**

**A benyújtás feltételei:**

Elektronikus benyújtás: Kötelező

A benyújtásra használható cím: <https://staatsanzeiger-eservices.de>

Az ajánlatokat vagy részvételi jelentkezéseket ezeken a nyelveken lehet benyújtani: német

Elektronikus katalógus: Nem megengedett

Változatok: Nem megengedett

Az ajánlattevők több ajánlatot nyújthatnak be: Nem megengedett

Az ajánlatok beérkezésének határideje: 20/04/2026 10:00:00 (UTC+02:00) Kelet-európai idő, nyári időszámítás szerinti közép-európai idő

Az az időtartam, amíg az ajánlatnak érvényesnek kell maradnia: 63 Napok

**A benyújtási határidő után megadható kiegészítő információk:**

A vevő mérlegelése alapján az ajánlattevővel kapcsolatos egyes dokumentumok benyújthatók egy későbbi időpontban.

További információk: Unterlagen werden gem. § 56 VgV nachgefordert. Unterlagen werden gemäß § 56 VgV nachgefordert. Die Entscheidung über das Nachfordern steht im Ermessen des Auftraggebers. Um einen eventuellen Ausschluss des Angebotes zu vermeiden, legen Sie bitte die geforderten Unterlagen dem Angebot bei. Die Nachforderung von Unterlagen richtet sich nach den gesetzlichen Bestimmungen der VgV.

**A nyilvános felbontással kapcsolatos információk:**

Megnyitás dátuma: 20/04/2026 10:00:00 (UTC+02:00) Kelet-európai idő, nyári időszámítás szerinti közép-európai idő

Hely: Vergabepattform

További információk: Bieter sind beim Öffnungstermin nicht zugelassen. Die Angebotsöffnung erfolgt durch Vertreter des Auftraggebers.

**A szerződés feltételei:**

A szerződést védett foglalkoztatási programok keretében kell teljesíteni: Nem

Elektronikus számlázás: Kötelező

Elektronikus megrendelésre fog sor kerülni: igen

Elektronikus fizetésre fog sor kerülni: igen

A szerződést elnyerő ajánlattevők csoportjának kötelező jogi formája: Eine Bietergemeinschaft hat mit ihrem Angebot eine Erklärung aller Mitglieder in Textform abzugeben, in der die Bildung einer Arbeitsgemeinschaft im Auftragsfall erklärt ist, in der alle Mitglieder aufgeführt sind und der für die Durchführung des Vertrags bevollmächtigte Vertreter bezeichnet ist, dass der bevollmächtigte Vertreter die Mitglieder gegenüber dem Auftraggeber rechtsverbindlich vertritt, dass alle Mitglieder als Gesamtschuldner haften.

**5.1.15. Sajátos beszerzési módszerek**

**Keretmegállapodás:**

Nincs keretmegállapodás

**A dinamikus beszerzési rendszerre vonatkozó információk:**

Nem dinamikus beszerzési rendszer

**5.1.16. További információk, közvetítés és felülvizsgálat**

Felülvizsgálati szervezet: Regierung von Oberbayern - Vergabekammer Südbayern

A felülvizsgálati határidőkre vonatkozó információk: Der Nachprüfungsantrag ist nach § 160 Abs. 3 GWB unzulässig, soweit der Antragsteller den geltend gemachten Verstoß gegen Vergabevorschriften vor Einreichen des Nachprüfungsantrags erkannt und gegenüber dem Auftraggeber nicht innerhalb einer Frist von zehn Kalendertagen gerügt hat; Verstöße gegen Vergabevorschriften, die aufgrund der Bekanntmachung erkennbar sind, müssen spätestens bis zum Ablauf der in der Bekanntmachung benannten Frist zur Bewerbung oder zur Angebotsabgabe gegenüber dem Auftraggeber gerügt werden, Verstöße gegen Vergabevorschriften, die erst in den Vergabeunterlagen erkennbar sind, spätestens bis zum



Ablauf der Frist zur Bewerbung oder zur Angebotsabgabe. Der Nachprüfungsantrag ist ebenfalls unzulässig, wenn mehr als 15 Kalendertage nach Eingang der Mitteilung des Auftraggebers, einer Rüge nicht abhelfen zu wollen, vergangen sind.

A közbeszerzési eljárással kapcsolatban további információt nyújtó szervezet: Stadt Kempten (Allgäu)

A felülvizsgálati eljárásokról további információkat nyújtó szervezet: Stadt Kempten (Allgäu)

Részvételi jelentkezéseket fogadó szervezet: Stadt Kempten (Allgäu)

Ajánlatokat feldolgozó szervezet: Stadt Kempten (Allgäu)

## 8. Szervezetek

---

### 8.1. ORG-0001

Hivatalos név: Stadt Kempten (Allgäu)

Regisztrációs szám: 09-9007634-23

Postacím: Kronenstraße 8

Város: Kempten (Allgäu)

Irányítószám: 87435

Ország alegysége (NUTS): Kempten (Allgäu), Kreisfreie Stadt (DE273)

Ország: Németország

Kapcsolattartó pont: Zentrale Vergabestelle

E-mail-cím: [vergabestelle@kempten.de](mailto:vergabestelle@kempten.de)

Telefonszám: +49 83125256023

Fax: +49 83125256015

Internetcím: <https://www.kempten.de/offentliche-ausschreibungen-907.html>

Az ajánlatkérő szervezet profilja: <https://www.kempten.de/offentliche-ausschreibungen-907.html>

#### **E szervezet szerepei:**

Vevő

A közbeszerzési eljárással kapcsolatban további információt nyújtó szervezet

Részvételi jelentkezéseket fogadó szervezet

Ajánlatokat feldolgozó szervezet

A felülvizsgálati eljárásokról további információkat nyújtó szervezet

### 8.1. ORG-0002

Hivatalos név: Regierung von Oberbayern - Vergabekammer Südbayern

Regisztrációs szám: 09-0318006-60

Város: München

Irányítószám: 80534

Ország alegysége (NUTS): München, Kreisfreie Stadt (DE212)

Ország: Németország

E-mail-cím: [vergabekammer.suedbayern@regob.bayern.de](mailto:vergabekammer.suedbayern@regob.bayern.de)

Telefonszám: +49 8921762411

Fax: +49 8921762847

Internetcím: <http://www.regierung.oberbayern.bayern.de>

#### **E szervezet szerepei:**

Felülvizsgálati szervezet

### 8.1. ORG-0003

Hivatalos név: Datenservice Öffentlicher Einkauf (in Verantwortung des Beschaffungsamts des BMI)

Regisztrációs szám: 0204:994-DOEVD-83  
Város: Bonn  
Irányítószám: 53119  
Ország alegysége (NUTS): Bonn, Kreisfreie Stadt (DEA22)  
Ország: Németország  
E-mail-cím: [noreply.esender\\_hub@bescha.bund.de](mailto:noreply.esender_hub@bescha.bund.de)  
Telefonszám: +49228996100  
**E szervezet szerepei:**  
TED eSender

## A hirdetményre vonatkozó információk

---

A hirdetmény azonosítója/verziója: b3ba37e2-7fd7-43e9-855e-6aa623fc34b5 - 01  
Hirdetményminta típusa: Verseny  
A hirdetmény típusa: Eljárást megindító vagy koncessziós hirdetmény – klasszikus ajánlatkérőkre vonatkozó szabályok  
A hirdetmény altípusa: 16  
A hirdetmény megküldésének dátuma: 02/03/2026 09:00:00 (UTC+01:00) Közép-európai idő, nyári időszámítás szerinti nyugat-európai idő  
Azok a nyelvek, amelyeken ez a hirdetmény hivatalosan elérhető: német  
A hirdetmény közzétételi száma: 148379-2026  
HL S kiadás száma: 43/2026  
A közzététel dátuma: 03/03/2026